

# LE CANADA

PREMIERE ANNEE - NUMERO 240

LUNDI, 10 NOVEMBRE 1879

Rédacteur en chef  
JOSEPH TASSÉ

Les manuscrits déposés ne sont pas rendus

Edition Quotidienne

Un an, payable d'avance \$4.00 Six mois, payable d'avance \$2.00  
Payable dans le cours de l'année 6.00 Payable à la fin de semestre 2.50

Edition Hebdomadaire

Un an, \$1.00, invariablement payable d'avance.

BUREAUX: No. 445, RUE SUSSEX, OTTAWA

Administrateur  
O. D. THÉRIAULT

Les lettres et annos non affranchis sont refusés



BUREAU DE POSTE  
D'OTTAWA.

TABLEAU indiquant l'heure de l'arrivée et du départ des Mails.

1879-Arrangements d'Été-1879.

DÉPARTS.	Fermée.		Délivrée.	
	A.M.	P.M.	A.M.	P.M.
Est-Montréal, Québec, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Provinces Maritimes, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Ouest-Kingston, Toronto, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
E. U. et Ogdensburg	10.00	1.00	8.00	3.00
Paris-Ouest des R. C. C. C. de New York.	10.00	1.00	8.00	3.00
Empire, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Manitoba, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
North-Gower, Kaslo, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Montreal, Russell, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Pembroke, Renfrew, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Perth-Smith's Falls, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Sand Point, Arnprior, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Bristol, Clarendon, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Bell's Corners, Richmond, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Hull, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Arnprior, Renfrew, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Bas de la Rivière Ottawa, par ch. de fer.	10.00	1.00	8.00	3.00
Galena, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
New Edinburgh, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Billing, etc.	10.00	1.00	8.00	3.00
Malle Anglaise, via N. Y.	10.00	1.00	8.00	3.00
Malle Anglaise, via R. M.	10.00	1.00	8.00	3.00
Malle Anglaise, via S. P.	10.00	1.00	8.00	3.00
Malle Anglaise, via S. P.	10.00	1.00	8.00	3.00
Malle Anglaise, via S. P.	10.00	1.00	8.00	3.00
Malle Anglaise, via S. P.	10.00	1.00	8.00	3.00

Toutes lettres enregistrées doivent être mises à la poste une demi-heure d'avance.

Bureau ouvert depuis 8 h. A.M. jusqu'à 8 h. P.M. Pour ce qui regarde le Bureau d'Émission du Bureau ou les Mandats sur la Poste, c'est depuis 8 heures A.M. jusqu'à 4 heures P.M. chaque jour.

G. P. BAKER, Maître de Poste.

Ottawa, 7 Juillet 1879

CHAPEAUX, CHAPEAUX!

Un grand assortiment de

Chapeaux d'automne

Vient d'être reçu chez

H. L. COTE.

128 Rue RIDEAU 128

Aussi une grande quantité

D'ARTICLES INDIENS.

N.B.—Pelletteries nettoyées, teintes et réparées, au plus Bas Prix.

Ottawa, 1er septembre 1879.—22. 1an

Chapeaux du Printemps.

TOUTES SORTES DE

CHAPEAUX DU PRINTEMPS

REÇUES TOUTS LES JOURS,

CHIEZ

GEORGE SIMMS,

585 Rue SUSSEX.

L'On Nettoie et Repasse les

CHAPEAUX DE FEUTRE.

Ottawa, 1er avril 1879.

A VENDRE.

Soixante toises de PIERRE à bâtir, première qualité. S'adresser à la Revue Supérieure du canton de Notre-Dame-de-Grâce, Hull.

PRIX RÉDUIT.

FEUILLETON

LE

COUFFRE

PAR

RAOUL DE NAVERY.

(Suite.)

—Je me suis battu en duel, mon enfant, et j'ai eu le malheur de tuer mon adversaire. Les lois contre le duel sont terribles; j'ai voulu échapper pour un temps aux poursuites, et, après avoir changé chez mon garde-chasse le costume que je portais pour des habits de paysan, j'ai couru jusqu'à l'épave de mes forces et celles de mon cheval. Le hasard m'a guidé chez le fermier qui donnait une fête à ses amis. Je dormais dans une petite chambre quand des cris et le bruit d'une décharge de pistolets m'ont tiré d'une sorte de léthargie. A demi vêtu, je me suis précipité dans la bagarre, je me suis sommairement armé, j'ai vengé mes hôte et payé ma dette.

—Oui, répondit Zingarelle, qui ne put s'empêcher de frissonner, vous avez tué trois des nôtres et vous en avez blessé quatre.

—De sorte que l'on m'a apporté



Chemin de Fer Intercolonial,

ARRANGEMENTS D'ÉTÉ

A PARTIR DU 14 JUILLET 1879.

LES TRAINS EXPRESS A PASSAGERS

partiront tous les jours (Dimanches exceptés), comme suit:

Partant de la Pointe-Lévis.....	7.30 A.M.
Rivière-du-Lois.....	1.15 P.M.
Arrivant à Trois Pistoles (diner).....	2.25 "
" Rimouski.....	3.44 "
" Campbellton (souper).....	8.05 "
" Dalhousie.....	8.22 "
" Bathurst.....	10.12 "
" Newcastle.....	11.40 "
" Moncton.....	2.00 A.M.
" Saint-Jean.....	6.00 "
" Halifax.....	10.35 "

Ces trains viennent en connexion à Lévis avec les trains du Grand-Tronc partant de Montréal à 9.00 P.M., et à Campbellton avec le steamer City of St. John, partant tous les mercredis et samedis matin, pour Gaspé, Percé, Paspébiac, etc.

Les trains pour Halifax et Saint-Jean se rendent à leur destination le dimanche.

Les chars Pullman partant de la Pointe Lévis les Mardis et Samedis, vont directement à Halifax, et les Lundis, Mercredis et Vendredis à Saint-Jean.

Des BILLETS D'EXCURSION POUR L'ÉTÉ, par chemins de fer ou steamers, pour les magnifiques places d'eau et de pêche sur le Bas-Saint-Laurent, Métaphé, Rivestigonche, Baie des Chaleurs, Gaspé, Ile du Prince-Édouard et les Provinces Maritimes, peuvent être obtenus à des conditions favorables.

Pour informations concernant le prix des billets de passages, le taux du fret, l'arrangement des trains, etc., s'adresser à

G. W. ROBINSON, Agent.

120, rue Saint-François-Xavier (ancien Bureau de Poste), Montréal.

D. POTTINGER, Suppléant-en-chef.

HOURRA POUR MANITOBA

ET LES

Points du Nord-Ouest

Les passagers partant d'Ottawa les mardis et les samedis, peuvent prendre directement la ligne de vapeurs de

TORONTO et OGDENSBURG

Pour Toronto, se reliant avec le

CHEMIN DE FER DU NORD

Pour Collingwood, pour de là s'embarquer sur la ligne de vapeurs du Lac Supérieur pour n'importe quel point du Nord-Ouest.

Prix des places d'Ottawa à Winnipeg et Fort Garry - \$22.50.

150 livres de bagages sont allouées aux passagers.

Tous autres renseignements donnés avec plaisir au Bureau 60 rue Sparks.

H. C. W. McCUAIG, Agent.

Ottawa, 4 août 1879.

MESDAMES,

ACHÉTEZ VOS

Jarres à fruits,

Jarres à confitures,

Pots à confitures,

— CHEZ —

CHATFIELD,

92, RUE RIDEAU.

Ottawa, 23 juillet 1879.



Chemin de fer Q. M. O. et O.

DIVISION OUEST.

La route la plus courte et la plus directe entre Montréal et Ottawa.

Le 1er et après MERGREDI 1er OCTOBRE.

Les trains quitteront les dépôts d'Aylmer et Hull, comme suit:

Train de Train	3.30 p.m.

Quatre billets et renseignements s'adresser au bureau, 36 rue Elgin, Ottawa, et à l'administration générale, 13 Place-J'Armes, ou au bureau pour la vente des billets, 292 rue St. Jacques à Montréal.

C. A. SCOTT, Surintendant général, Division Ouest.

M. O'SHEARA, Jr., Agent général.

C. A. STARK, Agent général du fret et des passagers.

LE CHEMIN DE FER

St. Laurent et Ottawa.

Le 1er et après LUNDI, le 9 JUIN 1879, les trains voyageront comme suit:

Laissez Ottawa: Arrivant à Ottawa:

Pour l'Est, l'Ouest et le Sud à 10.30 a.m.

Pour l'Est, à 2.15 p.m.

Pour l'Est et l'Ouest à 10.30 p.m.

De l'Est et de l'Ouest à 7.10 a.m.

De l'Est et du Sud à 3.55 p.m.

De l'Ouest à 6.30 p.m.

Les billets donnent droit à des chars salons attachés aux trains quittant Ottawa à 3.00 p.m. et Montréal à 5.00 p.m. et évitent ainsi aux voyageurs la nécessité de changer de chars à Prescott.

Un char Sofa sera attaché au train du soir pour accommoder les passagers allant à l'Est et à l'Ouest.

Connexions certaines avec les trains sur le Grand Tronc, de l'Est et de l'Ouest, et avec ceux des chemins de Home et Watertown, d'Ogdensburg et Lac Champlain, d'Utica et Black River, et d'Ogdensburg, en partant d'Ogdensburg à New York, Boston et tous les points du Sud et de l'Est.

On peut se procurer au Bureau des Billets de la Compagnie à Ottawa, des appartements dans les chars à coucher, sur les chemins d'Utica et Black River, et de Rome et Watertown allant à New York, et sur le chemin d'Ogdensburg et Lac Champlain allant à Boston.

Les trains voyagent sur l'heure de Montréal.

THOMAS REYNOLDS, Directeur Général, Ottawa.

Ottawa, 6 Juin 1879.

AVIS IMPORTANT

Toutes les personnes qui désirent acheter des

Livres à bon marché,

Sait de Prière, d'Histoire et d'École, feront bien de visiter le magasin de

P. C. GUILLAUME,

situé —

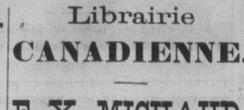
No. 423 RUE SUSSEX,

avant que d'achever ailleurs.

N.B.—On tient aussi toute sorte d'objets de fantaisie, articles religieux et autres.

P. C. GUILLAUME, Rue Sussex

Ottawa, 23 août 1879.



Librairie CANADIENNE.

F. X. MICHAUD, LIBRAIRE.

Livres d'histoire, de prières, d'école,

ROMANS INTÉRESSANTS,

Objets de piété, de fantaisie, images, etc., etc.

F. X. MICHAUD, RELIEUR ET REGLEUR.

Livres de comptes de toute espèce et de toute dimension, cahiers pour les écoles, etc., etc.

Vieux livres et musique reliés avec goût et à des PRIX TRÈS MODÉRÉS.

Une visite est sollicitée.

F. X. MICHAUD, 482, Rue SUSSEX, OTTAWA.

6 septembre 1879.

Alex. Mortimer.

Papeterie, Reliure, Manufacture de livres de comptes, Gravure sur pierre et sur cuivre.

IMPRIMERIE.

O. V. GRÉBOND, Directeur du département lithographique.

Ordres exécutés avec promptitude et de la manière la plus soignée.

ALEX. MORTIMER, 194, 196 et 198 Rue SPARKS.

Ottawa, 22 juillet 1879.

Merveilleuse invention.

LITHOGRAM PATENTÉ DE JACOB

Breveté le 16 juillet 1879.

TEMPS, ARGENT ET TRAVAIL SAUVÉS.

10 impressions à la minute. Au-dessus de 50 impressions à la fois.

Presses, rouleaux, tampons et batteries sont inutilés. Le procédé est si simple qu'un enfant peut le travailler.

Indispensable pour Syndicats officiels, Avocats, Architectes, Géomètres, Banquiers, Marchands et autres.

Ces appareils sont de la dimension des cartes postales, des billets, des lettres et papiers d'affaires, et coûtent respectivement \$2.50, \$5, \$7, et \$9.

J. M. JACOB, Breveté, 457 rue Saint-Paul, Montréal, EX VENTE CHEZ

James Hope et Cie

AGENTS A OTTAWA.

Ottawa, 20 août 1879.

Napoleon Audette

BARBIER COIFFEUR,

No. 255 1/2 RUE WELLINGTON,

VIS-À-VIS

L'Hotel "Royal Exchange."

CIGARES, Tabac et Pipes de première

qualité constamment en mains.

Ottawa, 26 Déc. 1878.

1 an



Rowan et St. George, ENCANTEURS

MARCHANDS A COMMISSION.

BUREAU:

No. 519 Rue SUSSEX,

PORTÉ VOISIN DE CHEZ M. DACIER.

Ottawa, 14 octobre 1879.

R. C. W. MacCUAIG,

Syndic Officiel pour la Cité d'Ottawa et le Comté de Carleton.

Bureau—No. 60 Rue Sparks.

Ottawa, 29 janvier 1879.

J. Brewer, ENCANTEUR

143 RUE SPARKS 143.

Ottawa, 11 juillet 1879.

AMOS ROWE

ENCANTEUR ET AGENT

POUR LA

PROPRIÉTÉ FONCIÈRE.

BUREAU —

26 — RUE RIDEAU — 26

OTTAWA.

Ottawa, 26 déc. 1878.

P. LARMONTH,

Comptable et agent général

Syndic officiel pour le comté de Carleton et la Cité d'Ottawa.

AGENT POUR

La compagnie d'assurance contre le feu "Western."

La compagnie d'assurance "Québec."

La compagnie d'assurance "Lancashire."

La compagnie d'assurance "Standard Life."

La ligne de steamers "Anchor."

Bureau, 161 rue Sparks, Ottawa.

Ottawa, 18 août 1879.

T. RAJOTTE,

Syndic Officiel

Pour le comté de Carleton et la ville d'Ottawa, Comptable et Collecteur.

Bureau—64 rue Wellington, Ottawa

Ottawa, 14 août 1879.

COMME PAR MAGIE.

Il est admis par tout le monde, que "Le fer magique à Repasser, Glacé et Gouffre combiné," est l'article le plus complet qui ait jamais été inventé. Il éclaire tout ce qui a été imaginé jusqu'à aujourd'hui.

PRIX SEULEMENT \$4.

Un prix extra lui a été décerné à la dernière Exposition de la Puissance. Les dames ne doivent pas manquer de visiter les échantillons au bureau de

CHAS. DESJARDINS,

AGENT D'ASSURANCE ET SYNDIC OFFICIEL.

167 40 RUE ELGIN 40

(En face l'Hotel Russell.)

Soul agent pour le district d'Ottawa.

Explications données avec plaisir. Des agents actifs demandés.

4 octobre 1879.

AGENT, LISEZ CECI.

NOUS paierons à des agents \$100 par mois de rétribution, frais à part, et nous leur abandonnerons une retenue considérable pour la vente du privilège de nos récentes et merveilleuses inventions. Nous sommes sérieux dans ce que nous avançons. Échantillons gratuits. Adresse

SHEPARD ET CIE, Marshall, Mich.





**Kearns & Ryan**  
OFFRENT EN VENTE  
**Le Stock complet**

—**CHENET TASSE & Cie.**  
A LEUR ETABLISSEMENT  
Nos. 49 et 51  
**Rue Rideau**  
Ottawa, 4 novembre 1879.

**Service Télégraphique.**

**EUROPE.**  
Russie et Angleterre.—Finances 67 1/2. —L'agitation en Irlande.

Saint-Petersbourg, 40 — L'Agence Russe publie un bulletin spécial pour calmer les appréhensions du public au sujet des relations entre la Russie et l'Angleterre.

D'autre part, le *Golos* assure que l'entrée de la flotte anglaise dans la Mer Noire sera considérée comme *casus belli* par la Russie.

Paris, 10 — Le *Journal des Débats* annonce qu'il y a maintenant entente entre la France et l'Angleterre au sujet des finances égyptiennes.

Londres, 10 — M. Parnell diffère son voyage en Amérique. L'agitation agraire continue.

**ETATS-UNIS.**  
Naufrage.—vente de terres.

New-York, 10 — On apprend, de St. Jean de Terre-Neuve, que le vapeur *Arizona*, à destination de Liverpool, a touché sur un banc de glace et a été gravement endommagé. Les réparations prendront trois semaines. Personne n'a péri.

Le vapeur *Champion*, parti d'ici jeudi dernier, a échoué entre New-York et Charleston, en vue des Caps. 32 personnes ont péri, 25 ont été sauvées.

Washington, 10 — Le président des Etats Unis a émis une proclamation annonçant, pour le mois de février, la vente à l'encan des terres publiques dans l'Alabama.

**CANADA.**  
Evénement.—Mines.—Les élections à Québec.—La Banque Consolidée.

Halifax, 10 — La semaine dernière, un nommé McDonald, récemment condamné à sept années de pénitencier, s'est évadé de Port Hawkesbury. Dans le comté de Cumberland, il y a plus de neuf pouces de neige.

Plusieurs mineurs de Terre-Neuve sont arrivés ici et se rendent au Nord-Ouest.

Québec, 10 — L'élection de l'honorable M. Paquet est assurée; il est probable que M. Beaulieu ne se présentera même pas.

A Terrebonne, l'honorable M. Chapleau sera probablement élu par acclamation. Le Dr Prévost refuse de se présenter. On a parlé de M. Poirier, jeune avocat et ancien rédacteur adjoint du *National*. Il paraît qu'il a refusé aussi.

Montréal, 10 — Les billets de la Banque Consolidée sont cotés à 90 et 93 cts.

**A TRAVERS OTTAWA.**

Vendredi, MM. Bronson et Weston ont expédié 30 hommes pour leurs chantiers.

M. John O'Connor, un des meilleurs joueurs de balle d'Ottawa, s'est brisé deux doigts vendredi.

M. Burleigh, qui tient la salle de billards de l'hôtel Union, lance un défi public à tous les joueurs du Canada.

Nous avons eu un peu de pluie hier. Aujourd'hui, le temps est sombre, humide et froid.

Nous regrettons d'apprendre que M. Wm McKay Wright s'est donné une entorse en descendant de voiture samedi.

Pendant les mois d'août, septembre et octobre, 137 personnes ont été enterrées au cimetière Notre-Dame et 47 à celui de Beechwood.

MM. Perley et Pattee expédient chaque jour en moyenne, 25 chars de bois de service pour le marché américain.

Un M. H. T. Fosberry, employé au ministère des finances, est mort subitement vendredi.

M. J. B. Abbott, carrossier, rue Wellington, fait des agrandissements considérables à son établissement.

Une bonne course: Samedi, deux chevaux ont pris les mors aux dents à Kempville et ne se sont arrêtés qu'à Oxford Mills. Ils avaient parcouru près de trois lieues.

Le Lt-colonel T. Ross, des gardes, arrive aujourd'hui, à 4 h., d'un long voyage en Europe. Son régiment lui a préparé une brillante réception.

M. D. Campbell, payeur à la succursale de la Banque de Montréal, en cette ville, est appelé à remplir les mêmes fonctions à Toronto.

Le *Chronicle*, de Québec, annonce l'arrivée, en cette ville par le chemin du Nord, de la consignation de bois dont nous avons parlé l'autre jour.

L'Union musicale et dramatique des Chaudières donnera une soirée au profit de la société Saint-Vincent de Paul, dans la salle d'école des garçons de Penderoi, dimanche prochain. On y jouera un drame amusant, le *Départ pour la Californie* et plusieurs amateurs se feront entendre dans des pièces de chant. C'est une excellente occasion de s'amuser en faisant une bonne œuvre.

M. Joseph Amund venant de mourir, on dit que M. François Delo-

ges et M. Robillard, père de M. Honoré Robillard, sont les deux plus anciens Canadiens résidant à Ottawa.

M. Deloges, peintre, n'est âgé que de 62 ans et est tout à fait alerte et dispos. C'est un héros de 1837! Il quitta Ottawa pour aller se battre à Saint-Eustache où il est né. Un brave!

—Le *Herald* nous raconte une scène de désabusement qui s'est passée au bureau de ce journal. C'était une de ces Irlandaises à la foi vive qui ne désirent nullement encourager un journal qui se moque de ce qu'elles respectent le plus. Naturellement, il en fait plus, mais cela n'empêche pas le désabusement de suivre son cours.

**NÉCROLOGIE.**  
M. Joseph Amund.

Toutes considérations personnelles mises de côté, n'est-il pas vrai que nous voyons toujours avec peine, disparaître certaines figures familières depuis longtemps? Dans les cas même où nous n'avons point de parenté, point de relations particulières avec ces personnes, leur disparition nous frappe et nous attriste. Telle est, croyons-nous, l'impression générale qu'a faite, dans notre ville, la nouvelle de la mort de M. Joseph Amund, l'un de nos plus anciens pionniers, arrivé dans la nuit de samedi à dimanche.

Depuis quatre mois, M. Amund souffrait d'un rhumatisme inflammatoire qui, pendant cette période, n'a été qu'en s'aggravant. Subsequently, l'hydropisie s'est manifestée, puis l'inflammation des poumons. A cette complication de trois maladies terribles, la plus forte constitution ne pouvait résister.

Le défunt naquit à l'Assomption en 1810 et était, par conséquent, dans sa 69e année. A l'âge de 17 ans, il prit de l'emploi chez M. Bernard, riche marchand de Montréal. Son patron, reconnaissant bientôt en lui d'excellentes dispositions pour le commerce, lui confia la direction d'un dépôt de marchandises qu'il avait, à Bytown, près des écluses du canal Rideau.

M. Amund prit à son compte et fut bientôt à la tête d'un capital suffisant pour entreprendre le commerce de bois dans lequel il fit une fortune rapide. Dans un seul été, il descendit à Québec jusqu'à 150 "cages" de bois et employa de 10,000 à 11,000 hommes. Sa fortune était alors considérable et les Anglais l'appelaient familièrement "The King of Bytown".

En 1850, de concert avec le M. John Egan, d'Arlymer, son compagnon de fortune, il invita lord Elgin à visiter Bytown et ces deux messieurs fournirent, pour leur part, \$4,000 au fonds de réception.

C'est en société de M. Egan que M. Amund établit aussi les deux premiers bateaux qui naviguèrent en haut de l'Ontario depuis Aymer jusqu'à Portage du Fort, en attendant la construction d'un troisième vapeur qui fit le service de Pembroke aux Joachimins. Comme le rapide des Chats n'était pas navigable, la communication entre le pied et la tête du rapide se faisait au moyen d'un chemin de fer traîné par des chevaux.

Vers cette époque, eut lieu la guerre de Crimée qui produisit une dépression considérable dans le commerce de bois. M. Amund devait en être une des premières victimes. Dans une seule saison, il perdit \$200,000. Il supporta ses pertes avec courage et se remit à l'œuvre.

Prévoyant que le siège du gouvernement se fixerait à Ottawa, il fit construire un grand nombre de maisons: on en compte plus de 150 dans la ville. Cet homme qui, sans les pertes énormes dont nous venons de parler, aurait laissé un million de piastres, travaillait avec l'activité d'un commerçant.

Bon, généreux et charitable, il ne ménageait pas ses dons aux églises, ni les secours aux pauvres, de concert avec son excellente femme aussi dévouée pour les pauvres et les malades qu'une sœur de charité. La cloche qui nous a annoncé sa mort avait été donnée par lui.

M. Amund manifesta toujours beaucoup de répulsion pour les charges publiques. Maintes fois il eût pu être élu maire ou député, surtout dans les premiers temps, les candidats sur les rangs lui ayant offert en plus d'une circonstance de s'effacer en sa faveur pour assurer son élection par acclamation. Il préférait donner son appui à d'autres amis, au succès desquels il ne manquait pas cependant de travailler sans relâche. Cédant aux instances du parti conservateur qu'il soutint toujours loyalement et activement, il se présenta, à la dernière heure en 1874, et fut défait par M. le Dr Saint-Jean; mais ce dernier déclara publiquement qu'il aurait décliné la candidature s'il eût su que M. Amund briguerait les suffrages des électeurs.

M. Amund avait épousé Mlle Jane Cumming, dont il eut huit enfants, quatre garçons et quatre filles: MM. Alfred, établi en Californie; Charles, dans le territoire de l'Utah; William, employé au département de la milice; George, au ministère des finances et Telmont qui fait le commerce de bois.

Milles Joséphine, mariée à M. F. Braun, secrétaire-général au département des chemins de fer et canal; Jane et Emma et enfin, Mlle Claire, décédée.

Mme Amund mourut subitement en 1875, emportant l'estime et le respect de toutes les personnes qui l'avaient connue. M. Joseph Amund ne put jamais faire à la perte de cette fidèle compagne à laquelle il avait voué un attachement inaltérable et dont il ne parlait jamais qu'en termes attendrissants. Sa santé commença dès lors à faiblir rapidement. Il eut la consolation de trouver, en sa fille, Mlle Jane, une amie dévouée et infatigable, nuit et jour aux petits soins pour son père malade et qui

n'a pas laissé son chevet un instant, jusqu'à son dernier soupir.

M. Amund était un des types les plus parfaits du gentilhomme canadien-français. Brun, de belle taille, il prévenait de suite en sa faveur. C'était plaisir de l'entendre parler des hommes et des choses de "son temps" comme il disait. Ses appréciations étaient toujours fort justes et il avait un répertoire inépuisable d'anecdotes les plus curieuses. Nul ne pratiqua mieux la plus aimable hospitalité et il ne laisse après lui que des regrets. Il a supporté sa longue et cruelle maladie avec un grand courage et est mort en bon chrétien.

En offrant à sa famille éplorée nos plus sincères condoléances, nous sommes sûr d'exprimer le sentiment de tous nos concitoyens.

Les funérailles auront lieu demain à deux heures à l'église Saint-Joseph.

**PETITE GAZETTE.**

—Chapeaux de pèche pour 90 cts., et plus chez Chevrier, 149, rue Rideau.

—Depuis le 1er de novembre jusqu'au mois de janvier 1880, j'offre au public le stock de bijoux, vaisselle plâtrée, horloges, pendules, etc., etc., à un escompte de 15 pour cent pour argent comptant.

N. MARKS.  
—Avez-vous visité l'établissement de marchandises de modes le meilleur marché en ville? chez Chevrier, 149, rue Rideau.

—Ceux qui désirent savourer une tasse d'excellent café, doivent essayer le mélange délicieux de James Buchanan, 71 rue Rideau.

Ottawa, 4 novembre 1879. 1m

—Un grand assortiment de chapeaux en feutre gris, brun et noir, dans les derniers goûts, venant de la célèbre maison Thomas May, de Montréal, seront exhibés mercredi, le 12, au magasin de la *Maison commerciale de la Basse-Ville*, sous le signe de la boule verte, rue Dalhousie. Les prix sont réduits de 50 cents en montant. J. L. RICHARD.

12f

AUX DAMES.—Le soussigné a l'honneur d'informer les dames d'Ottawa qu'il a la bonne fortune d'engager M. Le Lynch, célèbre modiste, ci-devant de la maison D. Chisholm, pour son département des modes. Mlle Lynch est bien connue par l'exhibé splendide qu'elle a fait de ses ouvrages à la dernière exposition de la Puissance, et qui lui a valu le premier prix contre de nombreux concurrents. Les dames peuvent être certaines que toutes leurs commandes seront exécutées avec une stricte fidélité et d'une manière irréprochable.

E. CHEVRIER, 149, rue Rideau.

**COUR DE POLICE.**

[M. O'Gara, J.P.]  
10 novembre.  
Joseph Marcellais, vol; cause ajournée.

Th. Julien, pour avoir voulu gêner un constable dans l'exercice de ses fonctions; cause ajournée.

**DECES.**

A Ottawa, le 9 courant, à 1 heure a. m. M. le colonel Joseph Amund, à l'âge de 69 ans.

Les funérailles auront lieu, demain le 11, à 2 30 p. m. Les parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Nous offrons des avantages considérables à ceux qui voudront faire de la propagande dans l'intérêt de notre journal. Il sera donné 15 pour cent à toute personne qui nous enverra cinq abonnements payés d'avance à l'édition quotidienne ou à l'édition hebdomadaire. Si on le préfère, il sera donné un abonnement gratis à toute personne qui nous fera parvenir le même montant.

**Poêles doubles, 2 1/2 PIEDS DE LONG, Pour \$9 Seulement, CHEZ**

**M. ESMONDE, RUB SPARKS.**

Ottawa, 24 octobre 1879.

**Ed. O'LEARY, MARCHANDS TAILLEURS**

ET Fournisseurs de Messieurs

Un bon assortiment de

**TWEEDS**

Pour

**L'AUTOMNE ET L'HIVER**

A des prix qui conviennent toutes les bourses.

Ottawa, 10 Nov., 1879. 1an

**UN CAPITAL CONSIDERABLE ET UN BON CREDIT**

Nous mettons bien au-dessus de tous ceux qui essaient aujourd'hui de faire le commerce en Canada, sans l'un ou l'autre de ces éléments.

Le CAPITAL et le CREDIT nous permettent d'acheter nos marchandises en grandes quantités et directement des fabricants, et quand l'acompte est assez considérable, d'en profiter en payant comptant, comme nous avons fait dans bien des cas, les années précédentes, en sorte que nous pouvons dire que l'on trouvera nos prix aussi bas que ceux des PLUS GRANDES MAISONS du Canada.

L'augmentation considérable de nos ventes, depuis quelques mois, peut-être attribuée à ce qui précède; mais elle est due aussi aux faits suivants:

**Grand choix et pleine valeur. Conditions libérales et soins constants. Enfin, connaissance parfaite du commerce de nouveautés en gros.**

**RUSSELL, FORBES & Cie.**

**AVIS AUX ENTREPRENEURS.**

DES SOUMISSIONS CACHETÉES, adressées au soussigné, seront reçues à ce bureau jusqu'à SAMEDI, le 15 courant à MIDI, pour déblayer et enlever la neige, etc., etc. des édifices publics, Ottawa; et aussi pour enlever la neige, etc., des toits des bâtiments, dépendances, allées, avenues, chemins, etc., à Rideau Hall.

On pourra se procurer à ce bureau des blancs de soumissions, ainsi que tous les renseignements nécessaires.

On exigera des soumissions séparées pour chaque entreprise, et elles devront être en-dossées respectivement: 1° soumission pour enlever la neige, édifices publics, et 2° pour enlever la neige, Rideau Hall.

Chaque soumission devra porter les signatures de deux personnes responsables, contenant à sa portée cautions pour la fidèle exécution du contrat. Le département ne s'engage pas à accepter la plus basse soumission, ni aucune autre.

Par ordre, S. CHAPLEAU, Secrétaire. Département des Travaux Publics, Ottawa, 4 Nov. 1879.

**COUR DE REVISION.**

La prochaine session de la Cour aura lieu

**MARDI, LE 11 NOV.,** courant à 7. 30m. p. m.

W. W. LETT, Greffier de la Cité. Hôtel de ville, Ottawa, 4 Nov., 1879.

**Jos. SENECAI**

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES.

A toujours en main un assortiment d'articles en usage pour les funérailles, de toute qualité et pour tous les prix. Plusieurs MAGNIFIQUES CORBILLARDS fournis à ordre. Le tout à des prix très réduits.

JOS. SENECAI, No. 261, rue Dalhousie. Ottawa, 26 décembre 1878.

**EN VENTE**

LES **Canadiens de l'Ouest**

PAR **JOSEPH TASSÉ.**

2e EDITION.

Deux volumes in 8o, de 400 pages chacun.

Edition ordinaire..... \$2.00  
Edition illustrée de 21 portraits..... \$3.00

**PREMIER VOLUME.**

BIOGRAPHES: Charles de Langlade, Jean-Baptiste Cadot, Charles Réame, Jos. ph. Rolette, Jacques Poirier, Salomon Juneau—fondateur de Milwaukee, Julien Dubuque—fondateur de Dubuque, Iowa, Antoine Leclerc, Jacques Dupron Baby, Joseph Rainville, Jean-Marie Ducharme, Louis Provençal, J. an-Baptiste Faribault, Jean-Baptiste Lefebvre, Jean-Baptiste Perron t.

**SECOND VOLUME.**

BIOGRAPHES: Vital Guérin—fondateur de Saint-Paul, Minnesota, Jos. ph. Rolette, fils, Pierre Ménard, François Ménard, Jean-Baptiste Maillet, Joseph Robidou—fondateur de Saint-Joseph, Missouri, Louis-Vital Baugy, J. B. Roy Jacques Fournier, P. X. Aubry, Antoine Leroux, M. B. Ménard—fondateur de Galveston, Texas, Jean-Baptiste Beauvais—l'un des fondateurs de Chicago, Prudent Beaudry, Grégoire Franchère, Pierre C. Pambrun, Joseph Lalroque, Pierre Falcon, Louis Riel.

EDITION ILLUSTRÉE.

Portraits de Joseph Robidou, Salomon Juneau, Jean-Baptiste Faribault, Alexandre Faribault, Vital Guérin, Joseph Robidou, Augustin Grignon, Louis-Vital Baugy, F. X. Aubry, Prudent Beaudry, Victor Beaudry, Gabriel Franchère, Joseph Lalroque, Louis Riel. SIX AUTRES GRAVURES REPRÉSENTANT le Tombeau de Dubuque, Saint-Boniface (Manitoba), Chicago en 1830, et une caravane attaquée par des sauvages.

On peut se procurer cet ouvrage en s'adressant à l'auteur, M. Joseph Tassé, Ottawa, Ottawa, 26 juin 1879.

**GRAND ETALAGE DE FLANAGAN!**

Etottes à Robes de toutes les nuances et qualités. Assortiment complet de soies noires. Choix assorti de pompadours. Satins carreaux et unis. Winceys, de 5 à 18 centins.

Draps, choix complet. Velours de soie et de coton, excellentes marchandises. Fils de toutes variétés. Choix innombrable de gants de chevreau (kid), de 2 à 8 boutons.

NOTE.—La seule maison de la ville qui offre un assortiment complet des fameux CORSETS CROMPTON.

Chaque département est complet et les prix sont le plus bas possible, comme à l'ordinaire.

**FLANAGAN, 137 RUE SPARKS.**

Ottawa, 10 octobre 1879.—29 j.—3 s.

**Vêtements à la dernière mode.**

Le Grand Etablissement de Tailleur, connu sous le nom de BROADWAY, No. 133 rue Sparks, est le plus beau, le plus élégant et le seul magasin tailleur de première classe tenu par un Canadien-Français. Il mérite à tous égards d'être encouragé par ceux qui ne veulent porter que des vêtements à la dernière mode et fabriqués avec les meilleures étoffes.

M. P. C. AUCLAIR, le propriétaire, vient d'acheter un Stock considérable d'étoffes les plus nouvelles, Anglaises, Ecossaises et Canadiennes, convenables pour l'automne et l'hiver.

**P. C. AUCLAIR, 133 Rue Sparks.**

Ottawa, 30 juillet 1879

**Grande**

**EXPOSITION DE LA PUISSANCE**

Premier prix décerné à D. Chisholm.

Le plus beau choix de marchandises de mode du pays; pour une toilette réellement fashionable les dames se rendent chez

**D. CHISHOLM.**

Ottawa, 4 novembre, 1879.—17 j.

**Importations directes.**

**EPIERIES, VINS, LIQUEURS ET SEL DE LIVERPOOL,**

EN VENTE CHEZ

**BASKERVILLE ET FRERES,**

97, RUE RIDEAU, et 89, RUE DUKE, CHAUDIERE, OTTAWA.

Les prix sont des plus réduits.

Aussi, Lard, Poisson, Bourre, Œufs, Balais, Seaux, Allumettes, Lavures, Cordes à lits, Pipes, Cigares, Tabac, Savon de Toilette, Chandelle de balais et de suif. Les négociants, hôteliers et les familles sont respectueusement invités d'aller inspecter leur immense assortiment. La pleine valeur garantie.

**MANUFACTURE DE GANTS**

DE LA **Cité d'Ottawa.**

MITAINES: GANTS faits à ordre. Gants et Mitaines de chamais (Kid). Gants et Mitaines en peau de veau. Gants et Mitaines en peau de chevreuil. Gants et Mitaines de toute espèce, de première classe et au bon marché. La coupe, et le matériel sont garantis.

**Lewis et Blachford,**

Enseigne du Gant, 66 rue Rideau.

Ottawa, 3 septembre 1878

**NOUVELLES MARCHANDISES!**

Nouvelles marchandises dans tous les départements.

**L'ENSEIGNE DU LION D'OR**

Est devenue célèbre, parce qu'on y trouve toujours de bons effets. On garantit que tout article donnera pleine satisfaction.

LES PRIX SONT MARQUÉS EN CHIFFRES CONNUS.

**LE LION D'OR**

EST

**L'ENSEIGNE DU GRAND MAGASIN D'UN SEUL PRIX.**

Mesdames, venez examiner notre assortiment et informez-vous de nos prix.

**R. McMORRAN,**

508 - Rue Sussex. 508.

Ottawa, 26 septembre 1879.

MARCHE D'OTTAWA.

Vendredi, 8.
VIANDS—Mouton par livre, 6c. à 7c.; Lard, par 100 livres, \$5.75 à \$6.25; Bœuf, par 100 livres pesant, \$3.00 à \$4.75; veau de 4 à 5c. la livre.
VOLAILLES, Gibier—Volailles, par couple, 40c. à 45c.; poulets, par couple, 30c. à 35c.; dindons, la pièce, 60c. à \$1; oies, 35 à 40c.; canards, par couple, 40c. à 45c.
Laiterie—Beurre en tinette, par livre, 18c. à 19c.; beurre frais, par livre, 20c. à 22c.; beurre, salé par livre, 16c. à 17c.; fromage, par livre, 8c. à 10c.; œufs, par douzaine, 16c. à 17c.
LÉGUMES—Pommes de terre, par poche, 55c. à 60c.; navets, par baril, \$5.50 à \$6; carottes, par baril, \$6.00 à \$6.50; panais, par minot, 40c.; oignons, par minot, 45c.
GRAINS—Blé de sarrasin, par minot, 35 à 40c.; avoine, par minot, 30c. à 31c.; maïs, par minot 45c. à 50c.; pois, par minot, 55c. à 60c.; fèves, par minot, 75c. à \$1; orge, par minot, 45c. à 50c.; blé d'automne, par minot, \$1.00; blé du printemps, par minot, \$1.35.
Farine—Extrà double, par brl. \$7; extra, par brl. \$6.75; No. 1, par brl. \$6.50; gruau, par brl. \$4.50; farine de blé d'inde, par brl. \$2.75; blé broyé, par brl. \$6.75, provende, par brl. 70c.; bran, par 100 lbs. 60c.
DIVERS—Miel, par livre, 10 à 12c.; saindoux, par livre, 10c. à 12c.; suif, 5c. à 8c.; laine filée, 60 à 65c. par lb.; bas de laine, par paire, 25c. à 30c.; foin, par tonne, \$7.00 à \$7.50; paille, par tonne \$5.00 à \$5.50.
Peaux, par 100 lbs. \$8 à \$8.50; peaux de veau, 8c. à 9c. la livre; peaux de moutons, de 7c. à \$1.00 chacune.

MARCHÉS ÉTRANGERS.

New-York, 8.
Chemins de fer tranquille.
Coton, ferme.
Farine, tranquille.
Recu: 24,000. Ventes, 9,000.
Farine de seigle, tranquille et sans changement. 5.35 à 5.85.
Blé, irrégulier, blé du printemps de 2 à 3c. plus bas. Blé d'hiver de 2 à 3c. plus bas.
Recu: 127,000. Ventes, 184,000.
Seigle, tranquille, 86c. à 89.
Blé d'inde tranquille.
Recu: 34,000. Ventes 70,000. 57 à 57 1/2.
Avoine tranquille.
Chicago, 8.
Farine tranquille et sans changement.
Blé en bon et demande plus bas.
Blé No. 2, rouge, d'hiver \$1.18 à \$1.19; No. 2, du Printemps \$1.12 comptant et \$1.12 1/2 pour novembre.
Blé d'inde, plus bas 42c. comptant et 39c. pour décembre.
Avoine, plus faible 38c. comptant 31c. pour décembre.
Lard ferme \$10 comptant, 9.35 à 5.40 pour novembre.
Saindoux plus haut 6.17 à 6.20 comptant, 6.17 à 6.30 pour décembre.
Milwaukee, 8.
Blé ferme, à 1.15 novembre, à 1.18 décembre. 1.19 pour janvier. Reçu, 119,000 blés; expédié, 130,000 do.
Londres, 8.
Consolidés, 97 1/2 à 98. 109 1/2 à 103; Erie, 44 1/2; preferred, 46 1/2; Illinois Central 10 1/2.
Liverpool, 8.
Pétrole 19 1/2.
Fleur s. d. 11 0 à 13 6.
Blé du Printemps 10 9 à 11 0.
Rouge d'Hiver 11 4 à 11 7.
Blanc d'Hiver 10 9 à 11 9.
Trefle 11 7 à 12 0.
Maïs nouveau 5 8 à 0 0.
Maïs vieux 0 0 à 0 0.
Orge 3 3 à 0 0.
Avoine 6 8 à 0 0.
Pois 7 5 à 0 0.
Porcs frais 54 0 à 0 0.
Saindoux 37 6 à 0 0.
Lard 52 6 à 53 6.
Suif 39 9 à 38 0.
Bonif. 25 0 à 0 0.
Fromage 60 0 à 0 0.

MARCHÉ EN GROS.

Montreal, 8.
Farine—Supérieure extra, 5 90 à 0 60.
Extra supérieure, 5 80 à 5 80.
De goût, 5 00 à 5 00.
Extra du printemps, 5 00 à 5 80.
Supérieure, 5 50 à 5 55.
Farine forte de boulangers, 6 10 à 6 40.
Fine, 0 00 à 0 00.
Moyenne, 0 00 à 0 00.
Recoupée, 0 00 à 0 00.
Farine en sac du Haut-Canada par 100 livres, 2 85 à 2 90.
Farine en sac de la Cité (Hiver), 0 00 à 3 15.
Farine d'avoine, 4 60 à 4 65.
Farine de blé d'inde, \$2.90 à \$2.95.
BLE d'été, \$1.29 à \$1.35; rouge d'hiver No. 2, \$1.35 à \$1.37.
BLE D'INDE—3.
AVOINE par 32 livres, 32 c.
ORGE—50 à 70c.
POIS—83 à 85.
SEIGLE de 78 à 80.
Lard, \$14.50 à \$15.50.
Saindoux, 10 à 11.
Jambons, 11 à 12.
Œufs, 17 1/2 à 18.

BOURSE.

Table with columns: Valeurs, Montants des transactions, Tendeurs, Acheteurs. Lists various banks and financial institutions.

FERRONNERIES A BON MARCHÉ.

Nous désirons remercier nos amis canadiens pour le patronage étendu qu'ils nous ont accordé, et nous espérons que cela continuera vu que nous nous proposons de vendre toutes sortes de FERRONNERIES à meilleur marché que tous les autres magasins de la ville, à notre VIEIL ÉTABLISSEMENT de McDougall & Cuzner, ENSEIGNE DE LA GROSSE TARIÈRE, Rue Sussex, Ottawa, 26 décembre 1878. E. G. LAVERDURE, Plombier, Gazier et Ferblantier.

Plombier, Gazier et Ferblantier. FAISEUR DE COUVERTURES EN FERBLANC ET EN GALVANISÉ ET CONSTRUCTEUR DE FOURNAISES À AIR CHAUD, Rue William, Ottawa.

J. P. MURPHY, FLOMBIER, POSEUR DE TUYAUX VAPÈUR ET DE GAZ, POSEUR DE SONNETTES, etc. 151, RUE RIDEAU. 2 septembre 1879. \$7.00 LA DOUZAINÉ.

140 doz. de Haches, FABRIQUÉES AVEC Le meilleur Acier de Firth, EXCELLENTE sous tous LES RAPPORTS MANN & CIE. Ottawa, 13 août 1872.

Grande Excitation. THOMAS BIRKETT, Cause une excitation extraordinaire en disposant de son assortiment étendu de FERRONNERIE A DES PRIX MERVEILLEUSEMENT BAS. Il est déterminé à défier toute compétition. Allez le visiter et vous serez satisfait. Rappelez-vous de la place MAGASIN BLEU DE THOMAS BIRKETT, No. 87, rue RIDEAU. Ottawa, 1er avril 1879.

Les Bains Turcs, 126 RUE ALBERT, Pour Dames (femmes) à leur service de 10 a.m. à 3 p.m. Pour Messieurs, de 7 à 10 a.m. Et de 3 à 11 p.m. Le DR. LOGAN a son bureau dans la bâtisse même, où il peut être consulté professionnellement de 9 à 11 h. a. m. et de 2 à 4 p. m. Ottawa, 9 juillet 1879.

RUSSELL HOUSES AGRANDISSEMENT DU CANAL WELLDAN.

AVIS AUX ENTREPRENEURS. DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au sous-séjour et endossées, "Soumission pour le canal Welland," seront reçues à ce bureau jusqu'à l'arrivée des maîtres de l'est et de l'ouest, VENDREDI, le 14me jour de novembre prochain, pour approfondir et compléter cette partie du canal Welland située entre le coude de Ramey et Port Colborne, connue sous la désignation des Sections Nos. 33 et 34 et comprenant la plus grande partie de ce que l'on appelle "La tranchée dans le roc." On peut voir à ce bureau et à celui de l'ingénieur-résident, Welland, le et après MARDI le 4me jour de NOVEMBRE prochain, des plans indiquant la position des travaux et des devis pour ce qui reste à faire; on pourra aussi se procurer, aux mêmes bureaux, des blancs imprimés de soumissions. Les entrepreneurs sont priés de ne pas oublier que leurs soumissions ne seront pas examinées à moins qu'elles ne soient conformes aux blancs imprimés; et—en ce qui regarde les raisons sociales, si elles ne portent pas les signatures et n'indiquent pas la profession et la résidence de chaque membre de la société. Chaque soumission devra, en outre, être accompagnée d'un chèque, sur une banque, au montant de trois mille piastres pour la section No. 33, et de quatre mille piastres pour la section No. 34, et cette somme sera confisquée si le soumissionnaire refuse d'accepter le contrat au prix mentionné dans sa soumission. Le chèque ou l'argent ainsi envoyé sera remis aux entrepreneurs respectifs dont les offres ne seront pas acceptées. Pour la bonne exécution du contrat, des garanties seront requises sous forme d'un dépôt d'argent au montant de cinq pour cent du chiffre total du contrat; la somme expédiée avec la soumission sera considérée comme formant partie de ce montant. Jusqu'à l'achèvement des travaux, il ne sera payé que quatre-vingt pour cent des évaluations successives. Chaque soumission devra porter les signatures de deux personnes solvables, résidant en Ontario, et consentir à donner caution de la fin exécution des conditions ci-dessus ainsi que de celle des travaux portés au contrat. Toutefois, le département ne s'engage pas à accepter la plus basse ni aucune autre soumission. Par ordre, F. BRAUN, Secrétaire. Dépt. des Chemins de fer et Canaux, Ottawa, le 25 octobre 1879.

HOTEL RICHELIEU COIN DES RUES NOTRE-DAME ET ST. VINCENT Vis-à-vis le Palais de Justice, MONTREAL. L'Éminent propriétaire a le plaisir de vous annoncer que cet hôtel est entièrement rénové et qu'il est prêt à recevoir ses honorables clients. Le public trouvera tout le confort à DES PRIX MODÉRÉS et l'Hôtel Richelieu ne le cède en rien aux premiers hôtels de la Puisseance. I. B. DUROCHER, Propriétaire. 2 mai 1878. CENT MAGNIFIQUES CHAMBRES à son Hôtel, faisant face sur la place Jacques Cartier.

RESTAURANT MÉTROPOLITAIN (Partie Est, pont des Sapeurs.) P. BRANNAN a l'honneur d'informer ses amis et le public en général qu'il vient d'ouvrir et d'organiser LE MÉTROPOLITAIN de la manière la plus grandiose. Le buffet comprend les liqueurs les plus fines et les cigares les plus exquis. BEPAS servis à tout heure. P. BRANNAN, Propriétaire, Ottawa, 14 août 1879.

L'ARGYLL RUE WELLINGTON A. BEUZELIN, PROPRIÉTAIRE. CHAMBRES à louer, à des conditions modérées. La seule maison tenue d'après le système européen. On y prépare des déjeuners de nuit, nœuds, soupers publics et privés, pour toutes les parties du monde. Ottawa, 2 septembre 1879. 3m.

JOSEPH DROLET, FABRICANT D'EAUX DE SODA ET DE SELTZ, DE BIÈRES DE GINGEMBRE, ET DE TOUTES LES DIFFÉRENTES SORTES DE SIROPS SYPHONS PATENTÉS. Met également en bouteille et expédie les CÉLÈBRES EAUX MINÉRALES DES SOURCES DE CALEDONIA. FABRIQUE, 434 RUE SUSSEX, EN FACE LA RUE MERRAY, OTTAWA. Ottawa, 9 mai 1879.

HOTEL LAPORTE TRÈS PAR Laporte et Paquette, 257 RUE RIDEAU, OTTAWA. M. Laporte et Paquette ont l'honneur d'informer le public qu'il vient d'ouvrir un bon hôtel où l'on peut se procurer les meilleures liqueurs, les meilleurs cigares, etc. On y trouvera aussi une table bien servie. Place et courtes de première classe. Il y a pour 100 chevaux et bestiaux. Satisfaction garantie. Prix modérés. Ottawa, 10 sept. 1879. 3m.

Hotel "Lorne." 15, RUE YORK, OTTAWA. PRIX MODÉRÉS. F. X. GROULX (jr.) Ottawa, 1er sept. 1879. Hotel Johnson, 50, RUE YORK. JOHN JOHNSON, propriétaire. Logements magnifiques et prix peu élevés. Ottawa, 31 juillet 1879. Jamés Mitchell et Cie. Prennent la liberté d'annoncer qu'ils sont devenus les acquéreurs du siège d'affaires et de l'établissement de la ci-devant compagnie MORRISON, McKEAN et CIE., pour la confection en gros de biscuits et pâtisseries, 66 rue York, Ottawa, et y ont effectué des changements et des améliorations qui les mettent sur un pied de concurrence avantageuse avec les premières maisons de la Puisseance, tant pour la qualité des produits que pour les conditions de vente, et conséquemment, ils font appel avec confiance au commerce en demandant une part de son patronage. Aucune concession de terre ou exemption de taxe ne sera demandée, bien que nos dépenses soient considérables. Notre boulangerie est au No. 146 rue Bank, à toujours le patronage de ceux qui aiment le pain de première qualité. J. MITCHELL et CIE., 146 Rue Bank, et 68 Rue York. Ottawa, 27 janvier 1879.

THOMAS PATTERSON, (Fournisseur de Son. Ex. le Gouvern.) EPICIER, EN GROS ET EN DETAIL, No. 59, RUE RIDEAU, OTTAWA. Ottawa, 26 déc. 1879.

FITZSIMMONS & BROWN EPICIERES EN GROS ET EN DETAIL. Marchands de vin et de Liqueurs. No. 101 RUE RIDEAU ET 103 RUE SPARKS, OTTAWA, ONT. Ottawa, 26 Déc. 1879.

M. LAUR. DUHAMEL Tout en rémerciant ses nombreuses pratiques prend la liberté d'annoncer qu'il a CONSTATTEMENT EN MAIN un assortiment complet des Meilleures Viandes, dont il disposera à des PRIX RÉDUITS. Il invite en même temps le public en général de Venir Visiter son Etal AU COIN DU VIEUX MARCHÉ BY, SUR LA RUE CLARENCE. VOLAILLES de toutes sortes, SAUCISSONS, LANGUES fraîches et marinées, JAMBONS FUMÉS, LARD SALÉ, etc., etc. Ottawa, 26 décembre 1878. 1 an.

C. O. DACIER, Pharmacien, 517 RUE SUSSEX, OTTAWA. PRODUITS chimiques et Médicines patentes, Articles de toilette, Teintures de toutes couleurs, Huiles, Peintures, Vernis, Lanettes, convexes et concaves de toutes sortes, et de couleurs, etc., etc. Attaques d'Épilepsie OU DÉFAILLANCES. Infailliblement guéries en employant, pendant un mois, la poudre célèbre du Dr. Gouillard. Pour convaincre les malades de l'effet de cette poudre, nous leur enverrons franco, par la poste, une boîte d'essai. Le Dr. Gouillard étant le seul médecin qui ait fait une étude spéciale de cette maladie, et comme, à notre connaissance, des millions de personnes ont été radicalement guéries par l'emploi de cette poudre, nous garantissons la guérison radicale dans tous les cas, ou nous rendrons tout l'argent dépensé. Que tous les malades s'empressent d'essayer cette poudre pour se convaincre de ses effets. Prix d'une grande boîte, \$3.00, ou à boîtes pour \$10.00 expédiées par la maille dans toute partie des États-Unis et du Canada sur réception du prix, ou par l'express, C. O. D., en s'adressant à: ASH & ROBBINS, 360 RUE FULTON, BROOKLYN, N. Y.

Wm HOWE, 293, RUE CUMBERLAND. Peintre, Doreur, Vitrier, Tapissier, etc. Importateur et marchand de Tapisseries et de décors. Peinture, huile, vitres, mastics, vernis, etc. Ottawa, 22 octobre, 1879.

GIBIER ET POISSON. ON trouvera toujours l'Ami Moise à son magasin, au sous-séjour du Quartier By, de même que son représentant dans le Marché Wellington, avec un approvisionnement complet de Poissons et de Gibiers de toutes sortes, qu'il vend comme par le passé à des prix très réduits. MOISE LAPOINTE. Ottawa, 26 Déc. 1878.

La Crème le démontre! Le goût le prouve! QUOI? Que le célèbre Porter de Labatt est égal au Porter fait avec les eaux de la Tamise ou du Liffey qui a obtenu une grande renommée universelle. La raison pour laquelle ce célèbre Porter n'a pas encore pris la place qui lui revient au milieu de ses rivaux importés, c'est qu'il n'a pas reçu les soins nécessaires après son départ de la brasserie. Je prie les connaisseurs, ceux qui savent un verre de bon Porter et plus particulièrement encore ceux qui s'en servent comme un remède, d'essayer celui de Labatt qui se vend en parfaite condition. En le versant dans un verre vous voyez venir un remède, d'essayer celui de Labatt qui se vend en parfaite condition. Un assortiment considérable de bière de Labatt en bouteilles d'une chopine et d'une pinte est constamment en mains. ENVOYÉ PAR L'AGENT, W. G. WILLIAMSON, Coin des rues Sussex et Murray, DEMANDEZ-LE A VOTRE EPICIER. Ottawa, 4 avril. 6-m.

THOMAS PATTERSON, (Fournisseur de Son. Ex. le Gouvern.) EPICIER, EN GROS ET EN DETAIL, No. 59, RUE RIDEAU, OTTAWA. Ottawa, 26 déc. 1879.

FITZSIMMONS & BROWN EPICIERES EN GROS ET EN DETAIL. Marchands de vin et de Liqueurs. No. 101 RUE RIDEAU ET 103 RUE SPARKS, OTTAWA, ONT. Ottawa, 26 Déc. 1879.

M. LAUR. DUHAMEL Tout en rémerciant ses nombreuses pratiques prend la liberté d'annoncer qu'il a CONSTATTEMENT EN MAIN un assortiment complet des Meilleures Viandes, dont il disposera à des PRIX RÉDUITS. Il invite en même temps le public en général de Venir Visiter son Etal AU COIN DU VIEUX MARCHÉ BY, SUR LA RUE CLARENCE. VOLAILLES de toutes sortes, SAUCISSONS, LANGUES fraîches et marinées, JAMBONS FUMÉS, LARD SALÉ, etc., etc. Ottawa, 26 décembre 1878. 1 an.

C. O. DACIER, Pharmacien, 517 RUE SUSSEX, OTTAWA. PRODUITS chimiques et Médicines patentes, Articles de toilette, Teintures de toutes couleurs, Huiles, Peintures, Vernis, Lanettes, convexes et concaves de toutes sortes, et de couleurs, etc., etc. Attaques d'Épilepsie OU DÉFAILLANCES. Infailliblement guéries en employant, pendant un mois, la poudre célèbre du Dr. Gouillard. Pour convaincre les malades de l'effet de cette poudre, nous leur enverrons franco, par la poste, une boîte d'essai. Le Dr. Gouillard étant le seul médecin qui ait fait une étude spéciale de cette maladie, et comme, à notre connaissance, des millions de personnes ont été radicalement guéries par l'emploi de cette poudre, nous garantissons la guérison radicale dans tous les cas, ou nous rendrons tout l'argent dépensé. Que tous les malades s'empressent d'essayer cette poudre pour se convaincre de ses effets. Prix d'une grande boîte, \$3.00, ou à boîtes pour \$10.00 expédiées par la maille dans toute partie des États-Unis et du Canada sur réception du prix, ou par l'express, C. O. D., en s'adressant à: ASH & ROBBINS, 360 RUE FULTON, BROOKLYN, N. Y.

Wm HOWE, 293, RUE CUMBERLAND. Peintre, Doreur, Vitrier, Tapissier, etc. Importateur et marchand de Tapisseries et de décors. Peinture, huile, vitres, mastics, vernis, etc. Ottawa, 22 octobre, 1879.

GIBIER ET POISSON. ON trouvera toujours l'Ami Moise à son magasin, au sous-séjour du Quartier By, de même que son représentant dans le Marché Wellington, avec un approvisionnement complet de Poissons et de Gibiers de toutes sortes, qu'il vend comme par le passé à des prix très réduits. MOISE LAPOINTE. Ottawa, 26 Déc. 1878.

La Crème le démontre! Le goût le prouve! QUOI? Que le célèbre Porter de Labatt est égal au Porter fait avec les eaux de la Tamise ou du Liffey qui a obtenu une grande renommée universelle. La raison pour laquelle ce célèbre Porter n'a pas encore pris la place qui lui revient au milieu de ses rivaux importés, c'est qu'il n'a pas reçu les soins nécessaires après son départ de la brasserie. Je prie les connaisseurs, ceux qui savent un verre de bon Porter et plus particulièrement encore ceux qui s'en servent comme un remède, d'essayer celui de Labatt qui se vend en parfaite condition. En le versant dans un verre vous voyez venir un remède, d'essayer celui de Labatt qui se vend en parfaite condition. Un assortiment considérable de bière de Labatt en bouteilles d'une chopine et d'une pinte est constamment en mains. ENVOYÉ PAR L'AGENT, W. G. WILLIAMSON, Coin des rues Sussex et Murray, DEMANDEZ-LE A VOTRE EPICIER. Ottawa, 4 avril. 6-m.

FAITS DIGNES D'ÊTRE CONNUS. Les saucets et les emplâtres de Holman pour le frotte et l'estomac, guérissent sans autres remèdes.

Et sont reconnus comme étant les meilleurs moyens de Renouveler et Régulariser le Système. Ce ne sont point des MÉDICAMENTS PATENTÉS, mais bien des remèdes composés sur des PRINCIPES SCIENTIFIQUES. LA NATURE A SES LOIS.—Le véritable traitement adopté par les plus hautes autorités médicales et des milliers de malades reconnaissants. Ces remèdes sont doués dans leur action.—Donner et prendre—ils sont simples, inoffensifs et leurs effets sont merveilleux dans les maladies chroniques les plus invétérées, Consultations et explications gratis, de vive voix ou par lettre. Agents demandés dans toutes les villes environnantes et villages. McNAUGHTON & HANNUM, Agents généraux, Ottawa, 1 juillet 1879.

ALEX. CLARK, POURVOYEUR DU PEUPLE. Epicerie d'Étape et de Fantaisie. FRUITS Cristallisés et naturels, CHAMPAGNE et LIQUEURS des meilleures marques, SARDINES aux TOMATES, THÉS, SUCRES, TABAC; PORC, SAINDOUX, LARD, BEURRE et EPICERIES EN GÉNÉRAL. N'a pas de vieil assortiment en mains. Les meilleures qualités garanties et aux plus BAS PRIX. MAGASIN BLEU, 69 Rue Rideau. Ottawa, 17 Mars 1878. 26 D. 1 an.

The Variety Hall 532 - RUE SUSSEX - 534 ANNONCE - EXTRAORDINAIRE. Quelque chose dont on n'a jamais entendu parler auparavant. C sont des couchettes, à \$1.25 chaque; des Chaises communes par 25 cents; des Chaises berceuses Boston, à \$1.50 chaque, et des Chaises berceuses pour nourrices, à 95 cents chacune. Ottawa, 12 juillet 1879. 1 an.

THE MEILLEURES MARCHANDISES aux plus BAS PRIX possibles SE TROUVENT AU MAGASIN DE TAPIS ET D'AMEUBLEMENTS, D'OTTAWA. SHOOLBRED et Cie. Importateurs de TOILES CIRÉES pour planchers—Rideaux et matériel de Rideaux—Agents pour les célèbres ameublements de R. HAY et Cie. (anciennement Jacques Hay)—Immense assortiment toujours exposé dans nos magnifiques magasins. SHOOLBRED et Cie., 148 rue Sparks. Une visite est respectueusement sollicitée. Ottawa, 2 août 1879. 1 an.

HOTEL DU CANADA. Cet Hôtel est le rendez-vous des Marchands et des hommes de profession canadiens. Bonne table, bonnes chambres, Bureau de Télégraphe, Buvette. PRIX: DE \$1.50 A \$2.50 PAR JOUR. AIME BELIVEAU, Propriétaire. N.B.—On invite spécialement nos amis et hommes d'affaires des États-Unis à descendre à cet Hôtel. Ils trouveront un service de première classe et des prix modérés. Les voitures de l'hôtel sont aux stations des chemins de fer de la ville, ainsi qu'au débarcadere des bateaux à vapeur. 26 mai 1879. 1 an.

A. SWALWELL, ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES DE PREMIÈRE CLASSE. CARRE DU MARCHÉ, BASSE-VILLE. 156 RUE SPARKS, HAUTE-VILLE. Par Nomination Spéciale. Wilson & Orr. Sculpteurs et Doreurs pour Son Excellence le Gouverneur-Général. Fabricants de Cadres, de Mirrors et de Gravures, Marchands de Chromos, de Couleurs à l'eau, de Gravures, de Cadres de Fantaisie, VIEILLES DORURES RENDEUS AUSSI BELLES QUE DES NEUVES. Nos prix sont des plus modérés. Ottawa, 26 Déc. 1878. 1 an.

ARRIVAGE DE \$30,000 DE MARCHANDISES SECHES, DE TOUTES SORTES ET A DES PRIX EXTREMEMENT BAS. Tous ceux qui ont besoin de MARCHANDISES doivent s'empresser de venir faire leurs achats, attendu que nos MARCHANDISES sont toutes fraîches, et de plus elles ont été achetées sur les meilleurs Marchés Anglais et Américains à des prix très bas. Par conséquent nous sommes en état de les sacrifier pour ARGENT COMPTANT. Ne manquez pas d'examiner nos prix avant que d'acheter ailleurs. Puisque pour de l'argent comptant, nous vous donnerons des MARCHANDISES NOUVELLES à meilleur marché que vous paierez les VIEILLES MARCHANDISES ailleurs. \$30,000 de Marchandises SERONT VENDUES DANS 6 SEMAINES. Ne manquez pas de venir à LA LIVERPOOL HOUSE 61 RUE RIDEAU, 61. Vous aurez certainement la valeur de votre argent. J. B. BRANNAN. Imprimé et publié à Ottawa (Ont.) et Hull (P. Q.) par LOUIS BÉLANGER et C<sup>ie</sup>.

REMEDE SPECIFIQUE de GRAY. TRADE MARK. LE GRAND TRADE MARK. Remède Anglais.—Une guérison infaillible pour la faiblesse semblable, la spermatorrhée, l'impotence, la neurasthénie, la dépression morale, la perte de la mémoire, lassitude des membres, douleurs dans le dos, embarras de la vue, débilité précoce et plusieurs autres maladies qui conduisent à la folie, à la consommation ou à une mort précoce. Détails complets dans notre pamphlet, que nous en voyons gratis par la maille. Le remède spécifique est vendu par tous les droguistes à \$1 le paquet ou six paquets pour \$5. Il sera envoyé franc de port sur réception de la somme requise. C. DE MÉDECINE DE GRAY, Toronto, Ontario, Canada. En vente à Ottawa chez tous les droguistes en gros et en détail et dans tous les endroits du Canada et des États-Unis. Ottawa, 3 février 1879. 1 an.